

სალიტერატურო და საეგვიპტო ნახატებისანი გაზევი, გამოდის უკაველ კუნძა ფლეს

Nº 11.

માર્ગ મંત્ર 1895 એ

Nº 11

რამდენიმე ყნობა ალექსანდრე ბაჟონიშვილის ჩამო-
მავლობაზე



შეტეთი შეფექს ალექსანდრე V-ს ჸუკა
თი ვართ: საოლომინ პირელი (დილ), და-
ვით, ოსმალი (ქათალყუისი), ბაგრატი და არ-
აბე, იმაში ბაგრატის შეფეხი იყო დღიუ,
რომელისაც ჸუკადა მუსულმანთ ჩაისა კრისიანების ასუ-
ლო დაწევან. ამათი შეიღები იყენებ: თოან, თემიტ-
რაძ, მარიამ, ეკატერინე და დავით *). იმანგს შეი-
ლი იყო ამ ფაქტი გვალებული ბატონიშვილი ალე-
ქსანდრე, შორავანის მაზრის მარშალი, უარათლებუ-
ლებს თავადო.

ამ სახით ახლოთ მიცემულებული ალექსანდრე
დიდი მეფის სიტომონმ პირველის ძმისწერის შე-
აღარ შეღლია. დიდი ისტორიული უძებულებება დატ-
ყდა თუ მე განსკენებულის შემა-პაპის ოჯახს. 1820
წ. ზურა. და გა. წერილობის მდგრადი დარღვევა



*) obs. ፳፻፲፭ ፳፻፲፮ Addition IX

ଓইକଣୀ ରା ଶେନିଶ୍ଵର
(ଶେଷକର୍ମ ପ୍ରତିବନ୍ଦିତ ଗୁମର).

X

კაის წერილიმ „განტურადებასაცით“ („კვლი“ № 6) ერთო ამავე მომავალი, რომელიც აძლევ მოყვავს: ამ რა რამდენიმე წლის წინა ერთ-ერთ ჩერინის გზის სადგურზე შეეხდა ერთ ჩემ ნაციონალურადებების: — ეს არის სამეცნიერო სამუშაო მომავალი მომავალი, მითხავ მან. ბერე მეცნიერობის სისტემი და მიზნა დაგენერირდნონ, მაგრამ ამონტილის მიერ (თუ არ ვიცა, ვის მიერ შეჯერდა ან ანანი⁴) ახლა შემოიღებული იყო სამეცნიეროს შეკლებში და იმიტომ კეთება: რა ანგარიშ დამზეცავა თქვენს შეიძლოს—მეტე? — აკადემიურით, მპასუხა, მე აკადემიური ანანი ლათინური მეცნია, მაგრამ გამოდგა, რომ სწორეთ ის ანანი

ပုံမှာ— သာဖြစ်ရက္ခာလေ၊ လာကြမ် ဒွာခို့ဟဲတ ပါ အနေလေ
အပေါ်၊ လုပ်မျော်ပ အားဖြူရဲ့ အဲ ဒွာချုပ်၊ လုပ် တွေစာ
ဆိပ်ပြုချော်ပါသာ၏ ဖုန်စွဲလွှာတ အလောင်းဖွေ့ဆုံး ဂျာနှုန်း
အပေါ်အား ဒွာချုပ်-ဒွာခွေ့?— ဒွာခွေ့ ပါ။ — ဝိမ်းကြ၊ အဲလာ-
ချာနှုန်း အပေါ် ဒွေ့လာ ပါသာမ်း၊ လာလွှာ အာဇာပိုင်
တွေးပါ အပေါ် အဲချုပ်။ အေ၊ တွေ့ခြား၊ ဂျာနှုန်းများ၊ လုပ်
နှုန်းပါ အဲ ဒွာချုပ်မြိုင်တ နဲ့ တွေ့ကြတဲ့ ဖွေ့ဆုံး
ပေါ် မြောက်လွှာ စွဲပါတဲ့ ဂုဏ်ပြည်ပါ။” နဲ့ အာဘျာ-
လွှာတ ဂျာနှုန်း အပေါ်၊ ဖွေ့ဆုံး၊ အာဇာပိုင်ပေးပါ
အဲ အပေါ် မိုးကြပါ။ မာရာမှ တွေ့ခြား အဲ မိုးကြတ စံရှုလှပလွှာ
အားဖြူရဲ့ ဒွာချုပ်တွေ့မှတ နဲ့ နှော် ပါ၊ အောက်ပ နှော်-
တွေး ဒွေ့လာပါ၊ ပါ ဖုန်း မြောက်ပြုတဲ့။ အနေအားဖြူလို
တွေ့ခြား နောက်၊ လုပ်မျော်လွှာ နှုန်း မြောက်ပြုမှ တွေ့ခြား
စွဲခြား စံရှုလှပလွှာ အဲ ဒွာချုပ်လွှာ အဲ ဒွာချုပ် ပါ၊ မိုးကြတ
လွှာတ မြောက်လွှာ အဲ။ လွှာတ အားဖြူလွှာ အပေါ်၊ လုပ်မျော်ပါ
ပြော-ဖုန်းလွှာ ပွဲထွေထွေမှ မိုးကြရာ၊ လုပ် မိုးကြတလွှာ
နှော် လွှာတ အားဖြူလွှာ ပွဲထွေထွေမှ မြောက်လွှာ အဲ ဒွာချုပ်
နဲ့ ပွဲထွေထွေမှ မြောက်လွှာ အဲ။ ဒွာချုပ် ပါ။

^{*)} ქს ანანია რესული ანანია; იმ მეტრულ ბერ-
ძოს გამოსხიურავთ რომელიც რესულში არ არის,
ნამდროი იგივე რესული ასოდი კულტის გამოსხივთ,
მაგალითათ ვ იგივე ჟ ა გულით, წ-ც, ჭ-ჭ, და სსკ.

ხალხის ეროვნულის ნაწილობრივაც ასე მოუკიდა *); ნაერთურ დასელექტოს საქართველოს სრულიად შივერტების გამოყენებული იყო; გარდა თავისუფალ სცისა, რომელსაც მხოლოდ სცითო აულია შესასწორდათ, იმერეთზე, გურია-სამეცნიერელოში, რაჭ-ლომისტშიც, აფხაზეთ-სამურავისანოში, მცირი, ერთ ერთმაგრაფული წერილიც კი არ დაღვეულია ჯერ ქართველი, არამც თუ იქ-ური ზეპირ გადმოცემის შეკრიბოს ესმის. ძრო კი მიღის და თან მაძექს ეს დაღვეული განძც წევნი ჰულტურული ტეატრების, რაღაც მოხუცინი ძოლურიან და, აკაც არ იყოს, „ახალდებას აღარ ქხალისება ეს ძელებული საჭპიროები“. უკანასკნელი ან ჩერენ სახალხო შეკოლებში აღზრდილია, ან ჩერენი დაბა-ქალაქების სამეცნიერებში განვეული სულ ხევა გზას დაღომია: პირევლინი „შეს ნავას უ ნაწყვეს“ ა ხმიშე; „ჩემსა ბებას ლურჯი თხა ჰყადა“ გაციენია „დედა-ნინიდა“ და მე-არენ „შენც ლამაზი, მეც ლომზი კეკლავან“ და სხვა... ცატა კოდევ ად მერი გარება... მიტომც კუკელი ქართველის მოვალეობას შედევრის, იზრუბეს, რომ აკაცის ხმა არ დაჩიქს ახმა მრავალდღისა უდაბნოს შინა“ და თავი მოგრ. ა. ა. საქმეს. ეს არც ისე ძნელია, როგორც, შეიძლება, ზაგიერებს ეკონომის. სულ ცატა რომ ეთევთ, ასი კაცი მაინც როგორ არ გამოიწყება მთელ საქართველოში მასთანა, როგორც წლობით თითო თუმანი დაკისრიას ამ საქმისთვის და ას თუმნ-თ, თუ მიერდებოთ მხედველობაში ჩერენის ერთ გულუხვეობას და სტუმარი მოკუარეობას, რონი-სამ კაც ჩინებულათ იცხოვებოს ერთის წლის განმეოლებაში და იქნას სოცეკო-სოცელე. ეს ჩემის აზრით სულ მცირეა, რადგან დარწმუნებული ვარ, ასი კაცი კი არა, ათასი იქნება იმისთვის, რომ ერთი მეორეზე თუმანი გაიღოს. წელიწადში (თუ მეტი არა, ათას-ათასი ხელისმამწერინი ხამ ჰყავს ამ ქამათ ჩერენ ქურნალ-გაზეთებს, რომ ორ სამ თუმნობით ყოველ წლივ იძინა?) და ათასი თუმნიათ ხომ თუ კაც მეცნიერა კაცს ეიყალიერთ, რომელნ-ც მთელს ჩერენ საქართველოს მოვ-

ფინებიან. აურაცხელია ის შედეგი, რაც მიერ გამოიღებულს ამ მცირე წვლილს მოცვეება: ჯერ, უცალის“ თქმის არ იყოს, ის რათ ერიობა, რომ ჩერენ, წრეს გარეშე დარჩენილ კუმწველ-კაცობას საქმეს გაუტენ წევნშივე და ლუმა-პურის მიეცეთ, გარდა ამისა განათლებასაც შეეიტან ხალხში და შეკერებთ, როგორც „ზეპირ-გადმოცემის“, ისე კოველავე სხვა საჭირო მასალისაც. გამა „იცერის“ № 21-ში დაგვეტოლია საყარადღეო წერილი ბ-ნ ლალისა იმაზე, თუ რა მოუკიდებელი საჭირო სტატიკური ცნობების შეკრება ჩერენის ხალხის ეკონომიკურის ვითარების შესახებ.

ეს მართლა, რომ ერთი უსაჭიროეს საგანთაგანია დღეს და ჩერენ ამ ცნობების შეკრება-საც იმათვე დავავალებთ. ამისთვის საჭირო იქნება მხოლოდ რიგინათ შემუშავებული პრივატია მიეცეთ, რომლითაც უნდა იხელმძღვანელონ ცნობების შეკრების ღრის. კიდევ ეგეონებ, ძნელი აქ არა ფერია; ოლონდ დასუროოთ და კველაური გაყეთ-დება. იმდენა, სხვა ჩერენ ეურძალ-გაზეთებიც შარის მიცემენ ამაში „კულას“ („მამაშის“ დასრულებული სტატა „სახალხო პოზიცია და მისი საცდედგოვით და სასტრუტიკო მინშეველობა“—ც ხომ სახალხო პოზიციის შეკრების და დაჩინების საჭიროებაზე ლაპარაკობს?) და ამ ნაირათ ერთი საქმე მაინც ექნება ქართველ საზარეალებას და ქართულ მწერლობას, რომელიც კველას შეართებს. არც წერა-კითხის გამარტილებულმა სახოგადიებით უნდა დაშრის მას საქმის-თვის თავისა წლილი, მით უმეტეს, რომ თავის პირდაპირ დაიშვრებებას გარეშე მიზეზების გამო ვეღარ ასრულებს. მაშ, გამართოვთ ხელისმამწერია, თუ ეინ ასმინის გადახდას იყისრებს კუველ წლობით და შეღება თუ ბერენ არა იმდენი მაინც, რომ ას-დენიშე უმარტივილის დაქირავება შეგვეძლება-მაშინვე და-ერწყოთ საქმე! ჩემის აზრით, პრეველათ დასაცელო-საქართველოს უნდა მიეკუს უურადღება და კერძოთ სამეცნიეროს, რომელიც ლრითა-გათარებას სულ განშე გაუგდა და ლამის მოწვევიტა კიდეც ქართველობას. დასასულ, კაცადებ, რომ მე მხათვარ ვარ კუველ წლივ თათო თუმანი გადავიხადო ამ მასთან 1895 წლიდან დაწყებული.

*). ას. უგნიანენი ხვალები, მაგადითათ „Сборникъ матеріаловъ для описания местностей и племенъ Кавказа“, სადაც მოთავსებულია მეგრელი სიმღერებით ხელობით ჭერიან გროველოვას, —მეგრელი ლექსი ი. ეპეროვისა, ეთნოგრაფიული წერილებით ტაცეროვას, მაშურებისა და სხ.. ას. გრეთქმ წანანდედა გამოცემ-ზო ამ გრებულისა.

სხვა-და-სხვა ამბები

მილ ლევეტ წერილები ქაუკასიში მოგზაური რობის შესახებ ამ დღეებშიც ცალკე წერია გმირიდა ერთეული ამ სახაურით „A travers le Caucase“. წიგნი დაღი ფორმატისაა და შეცეცის 320 გვ. შეგ ჩართულია მრავალი სურათები ჩენენ ქვეყნის ბუნების, პირების და ქალების. ამ, რა სურათებია: 1) ბათუმი შორისი, 2) აჭარილი ზაფთია ცხენშე, 3) ქუთაისი, ქუთაისის ბაზობა, 4) მეტების ეკლესია თურილისში, 5) მეტების საპურიბილე, 6) თფილისი, 7) თფილისის ქუთა თულუნებით, 8) ბორანიკური ბალის ხეობა — ნანგრევით, 9) ორბელის კანულაზე, 10) მესტიის (Mestia) ეკლესის ბისანტიური მასატერია, 11) კოშკი მესტიის ახლოს, 12) თვეისუფალი სევან (ტერდან), 13) ბერის ქალები, 14) ალფანას ახალგაზდა ბიკები, 15) ორბელის კანულაზე და მკარისთა ერთი ჯუფი, 16) შურის ცეკვე, 17) იქრები (კავკავი), 18) კავერი, 19) ლენტების კანულაზე, 20) იქსობა, 21) ხელგბური სეანგბი (ცხენებით) და სხ. სურათები ჩინგბურია. წიგნის ფასი 10 ლ.

* *

კირის, 12 მარტს, ტფილისის სათავადა-აზნარული ბანკის თეატრში გამართული იქნება კანურტია ახალი შემთხვევი ამხანგვის ქართული ხორისიან ბ. ი. რატოლის თაოსნობით. სხვათა შორის ამ კანურტისთვის ასმიდნიმე ახალი სიმღერებია მომზადებული გურული და ვეროპული ხებისა. კანურტის გათავების შემთხვევაში თარიღი იქნება კოდ. I მოქ. „აყალ-მაყალი ცოლ-ქმარს შუა“. მომქმედი პირი: ბ. აბაშიძე, გვევანაშე-ლი და ქ-ნი საფაროება. იმედია, რომ ამ ახალ ამხანგვა-ბას თანამდებობას გაუწევს წერი საზოგადოება...

* *

ქართულმა ტრამატიულმა კანურტმა მარტის 10-ის ჩინგბურათ ჩაიარა. დიღ ძაღლი საზოგადოება ქრისტელ-სომებით დაქრიშო ამ საღამოს. ჩინგბურლით წიკითხეს ლექსები, ზოგა ქართული და ზოგა ქართულიდან ნათარებით ჩაუსულია. გრ. აბაშიძემ, დარისკომ, ნ. ერისთავება. ც. თუმანიშვილიმ. ვარდიკიაშვილი ლომიშვილი იმღრას: „ოჯ მერქალო, მერქალო“; ც. აბაშიძისა და გვევანოვების კომიტეტმა კუპლოტებმა ძალიან გამზირულა საზოგადოება.

* *

სამეურნეო და სახელმწიფო ქონგბათა მინისტრმა შემოუტვალა კაუკასიის სამეურნეო საზოგადოებას, რომ მოწევით დასტურებული ამ წლის მთავრობის დაკანონებათა და განკარგულებათა კრებულში“ № 32.

ფინეთ, რა ლონისძიებით უფრო აფეთქოთ გაუკუ-ელდება კაუკასიის მხარეებში ბაზის, ბრინჯავს და ამჟამინდების მოყვანაო. ამსთანავე გამოიკვლეულ გე-ნაგრძის თესა და მისი მოყვანა რა ლონისძიებით გაუკულდება კაუკასიი, რაღაც იმას დღი სარგე-ბლის მოტრა შეუძლია შეოჯახებისათვოისა.

* *

სამეურნეო საზოგადოებას მოუკიდა სამარყანიდილნ ახალი ხარმლის თესლი, რომელიც უზრუნველყოდა კარგა მოძღვა. კარგი იქნება, ჩენენ მემატულებები მ-ითხოვდება ამ ხარმლის თესლი და შინჯავდენ თავიანთ უზრუნველყოდა ადგილობრივი. იქნება მართლა კარგათ გაიხარის ჩენენ ქეყანაში და უფრო ხევი-ანი მ-ისავალი მოგზეს ხოლო, ზღური სიმინდისა ამ იუს.

* *

პირები მარტს ამოუკიდა მოგვება შემდეგ გილეოებს:

კავ.	ჭ.	ჭ.	კავ.	ჭ.	ჭ.
1199	28	200000	2138	32	1000
9313	37	75000	12525	19	1000
14044	32	40000	13767	31	1000
1461	30	25000	13372	40	1000
17737	38	10000	1312	45	1000
15764	12	10000	3756	9	1000
5274	36	10000	19823	26	1000
14973	36	8000	1406	34	1000
15700	37	8000	12660	15	1000
421	2	8000	5667	33	1000
17505	24	8000	4365	10	1000
12046	32	8000	18279	5	1000
2042	5	5000	1423	44	1000
15379	37	5000	18297	18	1000
308	15	5000	4967	26	1000
14844	50	5000	1248	25	1000
9489	31	5000	8796	45	1000
9682	44	5000	4744	47	1000
16605	27	5000	5566	33	1000
18506	11	5000	11027	38	1000

* *

განათლების მინისტრმა მიშერა კაუკასიის სამსწავლო მსახურებელს, რომ ცუცულებით გამართოთ კათება სხვა-და-სხვა ხელოსნიბის შესაწავლა-ო, კურირიბით და ყოველსაბალო მომავალით. მინისტრის აზრით, სხვა-და-და-სხვა ნილონ ხელოსნიბის შესაწავლა ყველას გამოაღება ცხოვრებში არამცუუ უბრალო უსწავლელს, არამედ საშუალო სასწავლებელში კურს დასრულებულსაცა.

* *

წერი სამეურნეო ბანკის დამტკიცებული წეს-დება უკვე მოვალეოდ. ის არის დასტურებული ამ წლის მთავრობის დაკანონებით და განკარგულებათა კრებულში“ № 32.

* *

“ენ მოვიყენდა დეკ. ლობაშიძის მიერ გამო-
ცემული ლტოლოგრაფულიათ დახტული სურათი
ეფთხისტყაოსნიდან, შედევნილი ზიქის მიერ. სურათი
წარმოადგენს იმ დროს, როცა შოთა რუსთაველი
მიართებს თავის სურათს თამაზ-დელითას.

* *

გმილებიდა ცალკე ვალტერ-სკოტის ჩომნი
„აიენგონ“, რომელიც იძექტებოდა „მთაბეჭიში“. წა-
რსულ წელს. თარგმნი მიმზე ენით არის, სტილი
არყოფნა. ენის კლო თფილისური და, როგორც
შოგებსერგეათ, თფილისური ქართული კილო ახა-
ვერი სლიტერატური კიდან. „კულპაუ“, „ტოპჩაი“
„პირველი“, „თვეეთი“, „ხამუშ-ხამუშ“ და სხვა

ამისთვის გადარჩეულებული და გადათოსისულებული გადასომხებული საწყები ბეჭრი იპოვება. „განთების“ მაკერა, „მიაშეკა“, ან „გაძლება“. ს მაგრამ, „გაძლინება“ და ამისთვის ჩიქოროსული ბეჭრი მოთხოვთაშნახარი. წიგნი ლიზის ძერჩათ იმის სდე შესავარაუდა, რაც ჩედაქეციას დაუჯდებოდა, რად. გან მოთხოვთა „მიაშები“ იძევდებად და იქიდან ცალკე წიგნათ გამოიყენო არ უნდა ითხოვდეს ბეჭრ ხარჯს.

ცუნინგადა. ამ სამი კერისის წინ ცუნინგალიდან კარგა
შორს მანძილზე მდებარე სოფელში ორი და-
რიბი გლეხი ავთ გაბრა, ერთი სასტულით და მეორე
ფილტრის ანთებით. მე მიეპართ კასილ ჭუკოეს
ცუნინგალის ფერშალს და შევატყობინებ გამჭირვება
გლეხებისა. ბ. ჭუკოე შეეღა მათ მდგომარეობაში,
ჩამომიყეა, გუნიჯა ავთმულუფება, თაის ხარჯით წამა-
ლი გამოუწერა ირჯელ-სამჯერაც. ამას შედეგებ ნა-
ხ ისინ და ორივე ავთმულუფი უსასყიდლათ მო-
არჩინა.

ଏହି ଶ୍ରୀମିଳିଙ୍ଗା, ଏହି ଅଭିଭୂତ ଏହି ପାଦନାଥଙ୍କ ଶ୍ରୀନିତିକ୍ଷେତ୍ର -
ଲାକ୍ଷ୍ମୀଚାର୍ଣ୍ଣବାଦୀରେ ଦେଇ ତାନ୍ତର ପାଦକ୍ଷିଣି ଲାଭୁଲ୍ଲାଭରେ ଯାଇ
ପାଦନାଥଙ୍କ ଏହି ପାଦନାଥଙ୍କ ପାଦକ୍ଷିଣି ମର୍ମର ଅଧ୍ୟତ୍ମିତ ତାନ୍ତରିକରଣ-
ହେଲାଯାଇଥିଲା।

Digitized by srujanika@gmail.com

ଓঁৰତ୍ତମାନଙ୍ଗପା

6 ეტავი თუ არის სადმე
იმისთვის ტუჩაფე მხარე,
რომ სიმართლე კეშმარიტსა
ნათელს ჰყენიდს, ეითა მთვარე?

კაეშირი და მეგობრობა
ან იცოდენ ანგარიშით
და გულისთქმას ან ფარავდენ
არც მუქარით, არცა შეშით,

სად ჸერობა კაცობრიელი
სიმღიდის წინ არ მოხრილა
და ეს სენი დამატებობი
სულ ძირითად ამიტებრილა,

სად სიყვარულს, მაღალ მცნებას,
აღთქმულ წმინდა აღსარებათ.
თავაძეს ცუმენ, აღიდებენ,
არ შექმნიან ანგარებათ...

ଓঁগুৱাৰ দলেয়েত মনোৱাৰ ক্ৰমিণলো
ুণ্ডুণ্ডুল সাস্বদ্ধলৈ নৃত্যীন্দ্ৰিয়ভূষণ,
মোস্তকীৰ মণ্ডলভূষণ আৰু কীৰ্তনভূষণ,
ুন্মুক্ত হাত আৰু পুৰুষীৰ শুভ্ৰভূষণ!..

სად ამ გვირევინ კაცთ აღმაღენს
გძრწყინებულს სხივ-მომფინარს,
ყელა ერთხმათ უვალობოენ
რაოც ტებილ ჩხას მოსალენიარს!..

ამაებით მოხიბლულთა
მუნ მგოსანთა ჩანები მწყობრათ,

სიმთა ქლერით გამოთქმილენ
გრძნობებს, მათდა შესამკუბრათ.

ମେ ଏହି ଶର୍କାରମୁଁ ଦ୍ୱାରା ତୁ ବାଲଦିନୀ
ପିଲିସତାଙ୍କ ପ୍ରୟୋଗୀ ଥିବାରେ,
ଦାଳତା ମାଲ୍ଲା! ମାତ୍ରପର୍ଯ୍ୟନ୍ତ ତାଙ୍କୁଲ୍ଲୁ
ଦ୍ୱାରା ଦ୍ୱାରା ମାନିବାରେ.

զուսպ ճռօծա յաշլութեամբ
Ցցինքնօծան ցըլլ՛ո ամլցիրեցլա
և բաժահո ամ հիմոնցին
Մըմկուլա և գանցիրեցլա,

იქ მომხადე ტეირთი მძიმე,
ცოდვილს სულა იქ გამყარე,
სამუდამო მყუდროების
იქ საგანი დამიყარე!..

ଶ୍ରୀ କାନ୍ତିକାନ୍ତି 12 ମାର୍ଚ୍ଚାନ୍ତି 1895 ଫ.

გაზ. „ივერია“ და ეროვნულა

თა ხელის წერტილი მოვლენა თაგასათეალისწინებლათ
და გასაყრდათ.

608185

„ლმერთშინ და ერმან შეიყვარა იგი,
კურთხეულ ას სცენება მისი“.

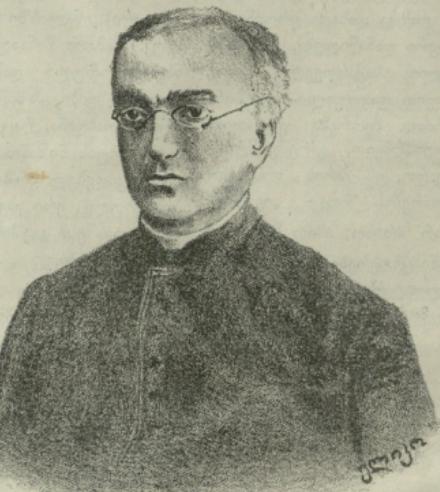
ს საღმრჩოთწერილის სიტყვები ს მართლიანათ
შეგვიძლია მიეთხოვთ აწ გადაუკალბუროს
ჩემი მას და თანამშრომელს მრავალურებ-
რის დღვეულში მაგა დიმირის. საზოგადო
და ღრმა მწერასება, რომელიც უფრისასით ჰქა-
ნებს ამ კურის, ოხერა და ცრემლი, დემოდევი სი-
ჩუმისა, კყლანებები უკეთესათ გვირჩმიან მას თუ
არავინი სიყვარული და პარივას კუმა დამასახურა

6. Աշուածանա

დოლარის დამიტურიზო თავის ნაცნო-
დებული მწერას განვითარება აღვესო კუ-
პი, რომელსაც საშუალოა დაკრ-
ისტერულის პირისა, — რომელიც
ფულობითი, ის ყურ დოთის
და გამა-ცდლი დოჩრივებელი

କିମ ଦା ଡାନିନିଶ୍ଚିନ୍ଦା ଲ୍ୟାଟିକ୍-ସ୍କ୍ରେନ୍‌ଲିଙ୍କ୍ସ ମେଟ୍‌ପ୍ରୋଲେପ୍‌ବଳାତ
ଜ. ଫୁଟୋଲିଶିଆ, ବାଲ୍ପୁ ଗ୍ରେ ଫ୍ୟୁଲାଲ୍‌ଗ୍ରେ ଫ୍ଲୋମିନ୍‌ଡାକ୍.
ସାର୍କ୍ରିଷ୍ଟାର୍କରାଟ, ଉଲ୍ଲେ ବେନ୍ ଏବଂ ମୋହର୍ଦ୍ଵା ମେ ସାର୍କ୍ରିଷ୍ଟାର୍କରାଟ
ପ୍ରେସରିଶ ବାଲ୍ବାର୍କରା. ମେଟ୍‌ପ୍ରୋଲେପ୍‌ବଳା ପାର୍କ୍‌ରୁକ୍ଷୁଲ୍‌ଗ୍ରେନ୍
ଗ୍ରେ ରୁନ୍‌ଡ ଗ୍ରେନ୍‌ମ୍ୟୁଲିକ୍ ଅନ୍ଦେଶା ଥି ଲ୍ୟାଟିକ୍-ସ୍କ୍ରେନ୍‌ଲିଙ୍କ୍ସ
ମେଟ୍‌ପ୍ରୋଲେପ୍‌ବଳା.

მოსწავლე ყო ყრმანი მუდამ სიყვარულის მქონე-
დღი მას, ხოლო სხვა აღსაჩების მიმდევარი და
პარიისკოდენ.



დონ ლიმიტები (თუმანიშვილი)

ରୁଗ୍ବ ଫିଲୋ ଗାନ୍ଧାରେଲୋକାଣୀ ହେଉ ରୂପ୍ୟାବ୍ୟତ ମନ୍ଦିରାଙ୍ଗ
ମିଳି ଡ୍ୱାପ୍ରକାଶିତାମାର୍ଗିତା ଉତ୍ତରମିଳିବା, ରାଜାରାଣି ସାକ୍ଷେତ୍ର-
ମେଲ୍ଲାନ୍ତର୍ଗତ ଚିନ୍ଗନ୍ଦେଶ ଉତ୍ତରମଲ୍ଲାବତି ରୁଷୁଲ୍ଲା ଗନ୍ଧାରୀ,
କୁମରିଳ୍ଲାଦ୍ୱାରା ଉନ୍ନିଦ ଲ୍ଲିପ୍‌ପ୍ରାପ୍ତିନି ଲାଭମିଳିବାକୁଣ୍ଡା,
ଗମିନିର୍ମାଣ ଗ୍ରାମ, ଶୈଖରାନ୍ତି ଏବଂ ତାଗିଲିବା ଲାଭୁଲ୍ଲାବ୍ୟତିତ
ଦେଖିପାଇ ଏବୁକ୍ରମକୁ ହାତିଥା କାତାଲ୍ଲାପି ମ୍ଲାନ୍ଦେଶିବା¹,
କୁମରିଳ୍ଲାପି ଏକମରିଲ୍ଲା କୁଳ ଶ୍ରୀଯୁତେ ଲାଭୁଲ୍ଲାବ୍ୟତିର
ଲାଭମାର୍ଗିନା ଏବଂ ମିଳି ଦ୍ୱାଦ୍ସିନୀ ଏକ ଶୈଖରାବ୍ୟତିରା ଅନାମିତି
ତୁ ହେଉଥିଲା, ଏକମେଳ ଦାଶଭାବର ଗାନ୍ଧାରାପି. ମେଲ୍ଲାର୍ଯ୍ୟ ମିଳି
ତଥିଲ୍ଲାବ୍ୟତା, ଲାଭୁଲ୍ଲାବ୍ୟତିରାନ୍ତର୍ଗତ ଲାଭୁଲ୍ଲାବ୍ୟତିରାତ ହା-
ତା କାତାଲ୍ଲାପି ଲୋତିର୍ବ୍ରତୁରିବା² ଶୈଖରାପି ମାନ୍ତ୍ରିକ୍ୟ
ଏବଂ ପାଦାବ୍ୟତ ରିଣି ଦ୍ୱାରାରିଲ୍ଲା ନ୍ତିଶ୍ଵରି ପିଲାଶ୍ଵର ପିଲାଶ୍ଵର
ବା ଲାଭୁଲ୍ଲାବ୍ୟତା ଏବଂ ନ୍ତିଶ୍ଵର ଶୈଖରାବ୍ୟତିର ମାନ୍ତ୍ରିକ୍ୟରାବାତା,

გასახდებულებით, უპ-
რავი მშობლოւ მოადგინებს, რაც არ დაეკმაყობოდა
ადგისის სსტაციულებლები, მაგრამ ღმერთია სსტაცია-
ნით იწერა. გვლის ვათმეკუთაბი უფრო-და-უფრო
უმატება და საგდოւ ლოგინთ, საიდნეაც სულუკურ-
ულული აღა მარტინია...

დასახულ, ძმარ ლონ დიმიტრის სახსაქრა-
ტულულ უწინა გვასლოდას, რა სიტუაციაზე ვაზრ-
ობილებს ჩემი უფალი ჩემი იქს ჭრისტე: „ილე-
ობებით და ილა-ცეითო, ბრძოლებს იგა, რათა არა მთ-
არელდე გარსაცელსა“. ა. როგორი მცნება დაგდე-
ოუ ჩემ გადა-ცელებულ მა მოგდინება. ეს არა
უკანასკნელ მისი სურიერო, რომელსაც იგი უშაბ-
დონ მოვაკინებს ჩემი პირით. ასტულება მისი
ცნებისა იქნება ყველაზე უყოფს უტერისტების ეს და
ასეულამო გვირგვინათ, რომელსაც კი დავადგოთ
ის კუბას. ამინ.

ჭირილი და გასვენება ბატონიშვილის აღექსან-
დრე ბატრაციონისა ს. ღვანელს

ერადებულის 23-ს შესანიშნავი და გულის გა-
საგმინი აჩვენა იყო ს. ლოკოტის მიცუალე-
ბულის ალექსანდრე ბაგრატიონის იჯა-
ხში. მცენიერი მასპერი რომ და-
წრებოდა ამ მასა, მიუკალებლათ წილი-
ძებრა: „არ, ჩემ თვალწინ გაცურტლებულია სამ-
ათასი წლის კაცობრიობის განათლების სურათი. როდესაც მე ფრანკ ხევერის (ხევსის) აკლდის
კედლებზე ეხდედი დახატულს სურათის მიცუალე-
ბულის ტირიოსს, მე კიდევ თეოთორ კარგათ არ
ეყიყავი დარწმუნებული, მართლაც ესმილი აზრს ამ
შესანიშნავ ჩევულებისას, თუ არა. დღს, როდე-
საც ამავე საწერანი ამბევს ცუცქლათ ეხდედ იმ-
რებოში, მე კეთი აღარ მაქს, რაც რომ ჩემ სამეც-
ნიერი წერძო გამოიყელი გვეკრის ზე-ჩევულებაზე
და ცხადებაზე, სრულდა მართალი კუთხილ და ამას
თანავე ისე მჯერა, რომ ეგვიპტეს და კოლხიდას
(სამეცნიერო-იმერეთს) ძალან შეიძლო კაშირი
უნდა ჰქონდათ ურთიერთშორის და მათ განათლე-
ბას ღიღი გაერთია ჰქონდათ ერთონართებე. ასეთი
მგზაურება უმისოს არ უნდა მომზდიყო, თუ ამ
ორ ქეყანის ერთმნეთში ჰლიო და ხელებთთ
მისელა-მისელა არ ექნებოდა გაჭრიობისა და სამხედ-
რო უზრუნველობის წარმომართ. მცენიერი მასპერი,
რომ დარგართში დაწერებული, იტყადა: რაც ცე ხევი-
რის აუკანაშებში კედლებზე დახატული ენაებ, იგივე
წარმომიდგა თვალწინ ცოცხალ სურათთ დღის ბა-
ტონიშვილის ალექსანდრეს ცხედის ტირილები.
აიდიგომ ის კიდევ უფრო ღიღი მნიშვნელობას მიცემდა
ჩემ საქართველოს ქრის კულტურას და მის შე-
წარებას მითილი ისტორიის ბრელს საუკუნოებზე
ნათ ლის მისავარა, საწერანი, ჩემ არ გაიტ დღის
შეიძლოთ დაკაშირებული ისეთ განათლებულ ერ-
თა, რომელსაც კუთხის მცენიერი მასპერი, რომ
ვიყოთ ჩერი ღირსებისასგან დაფასებული და შე-
წარელული. ყოველივე ძარებას ჩევულება, რო-
მელსიაც მარგალიტავთ, გამოსკვერის ჩემი ერის
სიძეელე და ემჩნევა უძღვესი კვალი უმალესი
განათლებისა, დღს უმცირთა და უკრუთავან შე-
უკნებლათ იდენტება და იქლება... ბოლოში ერთი
მკოთხველთან, რამ ცოტაა იყოს, გადევდო, ჩემს
პირადის საგანძ.

როდესაც მიუგალებული შეასევნეს თავის ეზო-
ში, თმა გაშლილმა მისმა მეუღლემ კწეინა იდი-

ოჯორმა*) გულსაკულევი ხმით წმომიძახა: „ტექნიკური ხარისხი, ჯეორგ გრიგორი უცხლური დელის თელიშიან, რომელიცაც იმ პირებისთვის და თავის შემოსულოთ გაგაუმდებურა“. ამ სიტყვებმა დღლებრივობის ნაკადულსაერთ დაუარა ხალხს, გული აუზილა მათ და გინისმა საკორელაციო საზოგადო ქეთინი. მიცემულებული ძეგლისას ბარილაზენის ქედზე დასევნებს სასახლის დარბაზში. დარბაზის კედლები და წინა თახი იყო გატაცული შეაით. თეთ დარბაზის იარაგზე იყო დაფუნილი ხალები და ჰერი ისტერი ირ ჩიგათ მარჯვინით და მარცხინით სამშენებლებული შეაით და მოსილი თბა-გაშლილი ჭირისუფალი ქლები. დარბაზის შემოსასელელ კარგიდან მიცემულებულის ბალდინამდის იყო გზა დარბაზილ, რომ მოტირალი ჩიგ-ჩიგათ შემოსულიყვან დარბაზში, ჯერ მიცემულებული ეტირთ და შემდეგ მისულივენ მის მეუღლებსთან და მეტერიათ. დარბაზის კარგზე იყვნენ დაყენებული კარის მცელები, რომელიც მოტირალს ჩიგ-ჩიგათ უშედებდენ დარბაზში. კარის მცელები აგრეთვე დაყენებული იყვნენ აიგნის შესავალ კაბესთან, რომ ტირილის წესი არ დარღვეულიყო. აქვე კიბექსთან იღდა განსეინებულის საჯდომი ცხრი შავით შეკაზმული. თეთ ცხრი იყო შეაით შემოსილი კოცებამდის, ასე რომ მცრავ უკრები და თეალები უჩნდა. კიბის წინ დღი და ცატექები იღვნენ გურული მემტუსიები, რომელიც ყუველ მოტირალთა გუნდას მოსელაზე დაუკავენდ სამწერას ჩინებს. ერთი გუნდ მოზრებისა იყო დაყენებული აიგნში და მეტერ გუნდ და დარბაზში. კიბის ქვერთ ეზოს მინდობრში ირწყებათ იყო ხალხი დამდგარი. აქვე ფრიანებდენ საკლების დროში და აღმიგდი. ზოგიერთი სოფელი — მთლათ ქალი და კაცი მოდილია სატორილი და თანაც მოქერდა თავისი საკელებით დროშა. ზოგი სოფელი კი მოდილოდ გრიგორინებათ. ჩადგან მთელი ათ ცცვა ეზო მოტირალებით იყო გატექილი, ამისთვის ცალ-ცალკე ტირილ შეუძლებელი იყო. სოცარი სურათი წამოგვიდგებოდა, როცა რომელიმე თავადის გვარი მოჟლი ცხრისნის ასაჭირო შემოიღოდა ეზაში და ატყედებოდა დიდი გოლების ხმაურება, ამ ტრის

„სისხლმან და ცრემლმან გარევით
ლაწყი ქმნის ღარისე დადარისე...“

დაბრძიში ერთ კუთხეში ამაღლებული ტახტი
იყო ფარდებ-ჩამოსუებული. ზე ამ ტახტებულში ჯ-
და განსკერებულის მეუღლე კნ. ოდრისა. ყავილ
მიტირების ღრმოს ფარდა გაისცმოდა და თბა-გა-
შლილი კრეიინა გამოჩნდებოდა. ის შეკრიერი მწერ-
საჩე ხმით დაიწყებდა მოთქმას. ამ ღრმოს კნ. ოდ-
რისა თითქოს მშეორუავათ ჭარბოვადებადა კაცს,
სომლის მწერას არაა აცაც და ხმის აძლევდნ იქ
მყოფი ჭირისულები. ასეთი ამბავი გაეძელდა მოქ-
ლი ერთი კერა, მაგრამ უმთავრესი გამოსახოვა-
ნი ტახტი იყო დანიშნული ჭებრელის 23 და

24-ს. ოქტომბერიდა ასე ხუთი საათი ნაზუალფერის, როცა მიკუალებული დაწარმიმდინარ გამოასვერჩა. აქ კიბეჭებ დატებედ ბ-ნა თეოთ. ხესყიდებ, რომელმაც ცუკირილის საზოგადოების მაკირზო მიაჩოვა ვეირ-ვეინა და ჟისტირა:

„შემო ასე უდრიოთ გადაცალებაში წეხაზების
ცუცქლის აღი ანთო კვირილის საზოგადოების ცუ-
ლში და ტრითა ეითარების გამო ისეთაც დანალ-
ელიანებული გული კიდევ უტრით დანალელიანა,
მწერაზებით დატენა და ეს გულის ნორენი, დაბა-
ლდებული იაჩები, ნერლი სამღლოებირო ძაბით შე-
მოსა. ამ ნალელიანის გულის ნაგრძნობის გაღმოსა-
ცემთ და შენდოი ღრმა პარიეტულების ნაშთით მო-
მარდესა მე მცირედი გვირევინთ შემცემით შენი სა-
ფულავი და ასამდენიმე სიტყვა მეოქეა. გასრულებ ას
ამ ჩემთვის ძერითას მონდაბილებას, კრძალევით
მოგახსენებთ:

ეს სველჩია, მხოლოდ ღვთის მაღლით საკუ

განსეუნებულის მგზავს რჩეულთათვის. ის მხოლევალე ცურემლი, რამდის ნაკადულიც გამომდის თვევადის, ანუაუზის და გლეხის თვეალებიდნ, უძინეფასეცი საშუალმო გვიჩვენია განსეუნებულის სიცოცხლის საჩიტოლებელ მოქმედებისა. თოვტა განსეუნებულს მწერლობით არ იქნამდე ხალხი, მაგრამ მისი პატიოსენების უკახალი მავალით, მისი თვედაბალი ტყბილი მეზობლეური დარიგება, სიტყვა-პასუხი ყოველს მის უმცროს მომქმედ იქნას ასევებით ჭენდა აღმგებილი გულის ფიცარჩებ. — მისი ეჭით საეს თვეალები, სათნავმით საეს პირისახს აჩრდილი დიდანს იქნება ჩევნის საზოგადოების თვალის წინაშე აღმართული, საიდანაც მკრთალი ხმით ჩამოვალებებს: „საქმე ის არის, კაცი ის უკარეცს, ენაც შედისაარ დაჩივრულა. „ აი, აე ჰოვების უმნეულს სიცოცხლეს, ცხოველების გემოს და განმორების დროს ჩემპირ დაკილბაბით დაკილოს გულს გლეხის ჭენდაალე ცურელობთა ნაკადულით. — დას, ბატონჩევ, დავკარგეთ ქერქების შეზომული, ოქროს გულს შეკრი პატიოსანი პირი. ჩევნის მწუხარებას, ჩევნის თავის ტეხას შეწყნარება არ ექნება, რაღვევ სახახლის ეკლესის გალავნიდნ პირია სამრე რაღაც უკრაუზი სიმხანულთ გამზირების ხელისეული, რამდენ გულს გამოსახული შემოჩერება და მოელის ამ ძირისა განმისა საუკუნოთ ჩატარდა, ჩევნის ტეხას ტეხას გულ-მკრტში. რამოდენიმე წიმიტ კიდევ და განსეუნებული შავი მიწის ფარდის უკან მიგვეთალება, მოგვშორდება. მაგ ეს ესტუროთ განსეუნებულისათვის საუკუნოთ ცხოველება და ჩევნდა სამედოთ დაროვებული მის შემობელი მეტერებულში უკერძში უფლებელი და მოელის აღმართული და განვითარება სწავლა-მეცნიერებით შემკაბა და ის ტებილ ხალხისადმი მხოლეალე სიუკარულით აღჭურილი გული, რაგორიც განსეუნებულს მის შემობელი მეტერებულში უკერძში უფლებელი:

აქედან ხალხი დამირა და მიაშრა ერთ ასი წლის შეხის ხეს, რამელ ქეშაც კათელრა იყო გაწყობილი. მის წინ დასაცენის მიცალებული. აქ კათედრიდნ გ. წერეთლმა წარმოთქა შემდეგი:

პატონიშვილი ადგესნდრ!

ჩევნს სიცოცხლეში პირელათ ეხდავ, რომ ამდრი ურიცემ ერთ გარს ჭევებულს ცხედრის, გულწრფლათ შეწუხებული, ღრმა გრძობით მტირალი. დღეს ჩევნი ქვეყნის კუველი კუთხიდნ მოსულან აქ შენ საგლოვათ. ბერებ დაგვიროდა შეც დღეს, რაგორც სათნავებით საეს კაცს, რაგორც კარგ მეზობელს, მოყვისა და მოკვთის თანამკრძნობელს, რაგორც

იშვიათი პურმარილის კაცს, გლეხისა და უკარეცს დაბალ წოდების შემჩრალებს. ნუ თუ ამითი ასისწაბა გმირო ასეთი თანაგრძინობა შენდგმი აქ დამსწრეთ? არა. მე ბევრს ეხედავ აქ შორიდან მისულებს, რამელთაც არც შენ პურ-მარილი გამოიყენით, არც შენი გულ-კეთოლ-ბა, არც შენ განსრებებში დამარჩება. მე ეხედავ აქ სულ სხვა რჯულის კაცსაც. თუმცა ისიც ჩევნი მამულის შეიღილო, მაგრამ რჯული კი ნებას არ მიუმარა მას შენთან პური ეჭამა, შენთან ურთიერთობაში ღრმა გაერარებინა. ეხდავ, რომ დღეს ასეთი კაციც შენი სიკეილით გულ-დეწვერია და მელოდიანი. უკეცელათ ამის მიზეზი სულ სხვა რამე მადლო უნდა იყოს შეწმი და არა მორტო ის პირადი ღიასებები, რამდინაც მრავალი მოტივილი დღეს შენ გამკობდა. ღანხ, შეწმა დარჩენილი ურა რამ ათას-სამიასა წლის მაღლისა, რომლითაც შენს ღიასებულს წინაპრებს შეუმვარებით ამდენი საუკუნების განმავლობაში საქართველოს ერთ ცოცხლთა მარტინით იგი ჩევნი დრომდე. ეს მაღლი შედეგია იმ ქელმო მეტებდისა, რომელსაც აიდებული შენი წინაპრენი გართხსალე თავის ერში, როცა მარჯვენა ხელში ეპურა-თ ჯარი და მარტება ხელში ბასრი მახვილი, რომ დაუკავა საწმონება და თავისი ერი. მაგრამ ეს კიდე ურა უკან მოღლის აზიში უქლეულ დარჩათ ქრისტეს ჯვარს ურიცემ მაპალანინბას წინაპრელებ. განა ენ კუვენ ასეთი დილებული შენს წინაპროთ. შორის? — აი, ისინ, რამელნიც ახლა ნათლით მოსილნი დგანა წიაღას შინა აბრამისას. მთშორის უწარინებულებინ არიან ბაგრატ-სევასტუს, დაით აღმაშენებელი და დიდი მეტე თამაჩი. ისინი მთიანულებით გვლიან ახლა თავის უმცროსს, ერთს თავის სისხლ-ხორცაგანს, ესე იგი, შენ ბატონიშვილით ალექსანდრე, რომ მოისმინონ შენგავ მთარეული ამ-ბავი იმათი საცეიილი ერთს ალორინინბისა. უკეცელია, შეც შეგიტებობენ თავის შარავანდეთით მოსილს ნათელში და გამოგიტევენ საქართველოს დღეონფლის ეკონომიკას. რა ამბევ უნდა მოტანო მათ? — რომ დღეს ქართველი ერთს სახელი ქეყანას დაეწყებოს? რომ ქართველები დწერილობაში მტკრძნებულან, გაცალკეულობა და საწუგუში აღარა იხედებარ მათში? — არა. შენ ასეთი ამითი არ უნდა შეაწერო ისინი. ასეთმა სახელმარი ამავე არ უდა გადაუკას მათს შარავანდეთს შევი ღრუბელი... აბა, მძმო ქართველებო, დღეს მოტივილნი! ახლა თქეც უნდა მოგართოთ. ნუ გაუშევებთ ჩევნს საყვარელს ალექსანდრეს თავის

დღეს ამის სახელით ჩატვრები ქა საქართველოს ერის ერთობისა. რა უნდა იყოს მაგის-
თანა საქმეი? — მკითხავთ თქვენ. ი, რა?.. იკოდეთ,
რომ დღეს ჩეცვე უნდა გუოთ ჩეცნი თავის დაშმი:—
რე. მართალია, როგორც უწინ, ისე დღესაც ჩეცნი
მფრიდველი ზეპირ ღმერთია და მის წინაშე ჩეცნდა
შეიხსოთ დაყენებული ბატონიშვილის ალექსანდრეს
დაფლული წინაპრები; მაგან აქ, ამ ქვეყნის მრა-
ტო ჩეცნ-და დაყენებულფართ ჩეცნებით თავის მომენტე
ლი და გულშემატეტევარი. გაისწერთ, რომ ჩეცნ
გვაყენს ახალგაზისარდა თავადა, რომელსაც პატიონო-
უნდა. ამას გარდა დღეს ბერები ჩეცნ ხალში
ზეპრინგატონიუმისთ ამჟერი დაფლული ჩეცნი წინ
ნაპრებისა, რიმელთაც უნდა შეკრება და გამოცემა,
რომ უფრო გამტკიცდეს საქართველოს ერის მომა-
ვალი ცალიერება და სახელი ბატონიშვილის ალექ-
სანდრეს დაფლული წინაპრებისა... ამ საქმეს უნდა
დადი ნიერების საშუალება. უნდა შეკრაველეს ამის-
გულისოფის საერთო თანი. უკველმა ჩეცნთავანში
უნდა შევწიროთ წელილი ამ საქმეს. თითოეულმა-
ქარაველმა ქალმა და ვაჭრა, დიდა და პატარაზ
თითო აბაზეც რომ გამოილოს ამ სერიო თარისია-
თეს, მაჩინაც დიდი ფული შედგება. (გვეჯებში
დადი მოისახა და დასახურდა: ქედინა „თენდ თათო მა-
ნეთიდ იყოსმა!“) მოლით, დავარეკათ ამ თანის ბა-
ტონიშვილის ალექსანდრეს სახელი და მის ქა-კუ-
თხედათ გვეხადოთ იმისიერ იჯაბისმიერ შეწირუ-
ლი წელილი. ი, ეს საერთო თანის დასახურის წინ
წაუმდებროთ ჩეცნის საერთელს ალექსანდრეს სა-
ნუეგა და... ამით თავის დაფლული წინაპრე-
ბის წინაშე. ამ კეთილ საქმის დასახმით ჩეცნ უნ-
და შეიცე ბატონიშვილს ალექსანდრეს მიზეზი,
რომ მოახსენოს ბაგრატ-ევაცელის, დაიკოთ ალმაზენებე-
ლს. და დოდ შეუა თამას შემცემა: „თუმცა უკანა-
სკელოს საუკუნებში ქართველი ერთ წელგატეხი-
ლი ციუ თევა, მაგრამ მაღლამბ ღმერთს, ბოლოს
მაინც წელი გაიძარჩო და ჩაიგდა-ტევა
ერთობის საძირ კელი. ამიერიდან საქართვე-
ლოს ერი ისე წამობიძილდება, როგორც გა-
ზაფხულის პირათ ამწერებული ყანა-თევა“.
მაც აწ იქნის ნურაზენის გაქნა, ბატონიშვილი
ალექსანდრე. წალა მშიალუათ შეცნ დაფლულს
წინაპრებთან. ამ-ერიდან შეცნ აქ ჩეცნშირის გრძება
ორი კარგი მეტკერიდა: ერთი, რომელიც უკადა-
ჰეოს შეის სახელს საქართველოში და მეორე შენი

დე, დავთ, ასმელასაც მტრეთ დაეჭირ შენ. თქვენი, რომ იგი აღიზარდოს სწელა-მეცნიერებით გაბრძინებული, ფალებული წანაპერების სულით გმხმევებული, რომ ჩნ აღასრულოს ღისკეულათ ის საჭმე, რაც შენ დაგრძინ ამ სოფლათ აუსწრელებელი.

ამას შემდეგ ბ-ნ აკაციტ წაიკითხა კაორდიჩაძან ლევესი, რომელშიაც დაადასტურა გ. წერეთლის მიერ წარმოათქმული წინადაღება.

კათელირიგან წარმოოთხევს ურეულ საგარმობელო სიტყვები გარდენ და მიხეილ ყიფანებში. ამ უკანას ცენტრებში ლექსით დახატა ბარონი შეიღის ალექსანდრეს იჯახის მწუხარება, ისურე მისი ერთ-თა ერთი შეიღ. ს დავთის აღზრდა და მწუხარებათ გამოითხეა მასლობლების და მაკვერებების დამბლება ალექსანდრე ბარონი შეიღის დაკარგით.

ექლად მიცუალებული გაასვერნას კარის კელე-
სიაში. მეორე ღლეს ოჩამა მღლელმთავრება კოვლად
სამღლელოთა - გაბრიელმა და ბესარიონმა - წირეა და
პატიოლ გადიხადეს. საზარელი და მეტა საგლო-
ეიარო იყო უკანასკერლი გამოთხოვება მიუვალე-
ბულისა. განსკრეულს შეერი გვირგვინები მიართეს
სხევა-და-სხევა საზოგადოებამ, გლოცაცუბამ და კა-
რთ პირებმა, მაგალითათ ქუთაისის გუბერნიის თა-
ვადა-აზნაურობამ, საჩხერის თავადა-აზნაურობამ, შოთა-
ვის მიზრის თავადა-აზნაურობამ და ლავანიოს აზნაური-
ბმა ყიფავებმა. მიართეს გვირგვინები ღლენკითის გლე-
ხებისაგან, ორჯულისის გლეხიმისაგან, გლეხების
ტადაცებისაგან, ზესტაურის გაჭრებისაგან, ნაუმი,
ალექსანდრე და სევერინ ლორთვითანიძებისაგან,
თ. ნ. ერისთავისაგან, გამზღვლიშვილის შეერთ ჩიქა-
ვარის ასულის შეინიშვავნ, მ. ხ. ქუთავლაძისაგან
და სხვ. ზაგიერთ გერბებისგან გულჩისახდომი ზედ-
წარწერებიც ჰქონდა, მაგ. კ. ს. ერისთავის მატე-
ბირთმოვლის ინიციატინის წირეა:

მცირე შენიშვნა

20

„ერის“ № 46 ჩენენდა განსაკუთრებულად
დასტუმა ენდაც „ურ და წილის“ სტატიი
შექვეყნით სათაურით: „სამოგო მოლებელი
მას პიროვნება გ. გ. წერებულისა“, ამ სტა-
უტირის სრულიად გუნინალმელებადა ის სამეცე-
ურთიერთობის პანკის დასასებას, რომე-
ლების შედგნაში ასეთი ღირე მონაწილეო-
ბით თვით „ერის“ რედაქტორმა, „ვე-
სტაურის შენიშვნაც კა არ მიუკა ამ სტა-
ტის თავის მხრივ. მანის, რომ, ივერიის“ რე-
სტაურიად ეთანხმდა ამ აზრს. ეს ჩენენ გვა-
იმ ზოაპრისულ ასასებას, სახელათ „იქელის“,
იც თოთოვნე ჭარბა თავის სშოლინ დაბალ-
შეილებს. აი, მოკლეთ შინაარსა, ზემოხსნე
სატარიისა: ა, იაუ-საჩერებლიანი ფულით და-
ჩენენ სამეცეურნეო და სამეცეულო მეზარმო-
სათებს, ჩენენ მუშა ხალხის და ალგომამუ-
კატრინენებისთვის ულის მიწვდენა, რომ
ისიძინით გამოისახნ თავისი ადგილმამული
ს ხელიდნ, —მანებელიათ, ბ, „თავმათ
და ეკუთხო, რომ იავ კრედიტი კიდე-
ვადალინიბებს წერილსა (და სხეილსაც) მემ-
ა“, გ, „იაუ კრედიტი კიდე უზრი გამა-
ლებლით, ეკიტე თოთ ჩანარებს კაპიტალით“
აკმატის, რომ ქართლ-კახეთის მამულები სა-
ოთ ჩანარებს უზრა მოგამოხით საწილათ.
ეკუთხო, რომ ჩანარი, რომელსაც ას და ორა-
ნის, მ. მული ას მანვთში აქვს დაგირევებული
გამოსამართო მთელი ამ მამულის შემოსავალი

მაკავეს ყოველ წლობით, გამარადულებდღი, იყო მა-
მულის შეკატონისისის. დღეს ჩეც კვლელიბი დაუ-
ასთ ისეთი საშუალება საუროებრით ბა-
ნები, რომ ამისთანა ხილათში ჩეც დღილი
შევატონებს მიეცს ფული იაური სარგებლით
და დატნასა მისი შემოსავალი ჩარჩის ხელ დან, და-
ემარტობოდით თავის ქირნას ული კარგ ფასათ გაყი-
და, ნასესხი ფული უკარ დაემარტობინა და თავისი
შამული ისევ შეპატონებს შეკრებითა. თურჩი ნუ
იტყვით, ასეთი ჩეცი აზრი შევრებლათ შილტნევია
ერადა, „წილა“ და ყეირისა: არა, და, ქართლ-კახე-
თის შამულები ისევ ჩარჩიბის ხელში იყოს. და
ამისთანა სტატიკბს სტატიკს თავის გაზეთშია ის რე-
დეტორი, რამელიც თითოონ თვეგამიფებულია
ქართლ-კახეთის შამულების სამეცნიერო-სამუშაოში. ე-
ლო კრებიც წყალობისა და სამეცნიერო ამბობა-
ბების დასაცილებო დისტანციას. რას უზრა მიერგონოთ
ეს ამბევა? — კუშავირად, სამწუხარითა, რომ სასუა-
ლო არ იყოს.

မာရ်ခု တာဂျေ ဒာဂ္ဂလွန်မဲ့ ပြိုကြစ်၊ မိမိရှာပါ မြန်-
ဇာမီ၊ ပြိုကြရတ ညာလမ်းစုစွဲရုံ၊ အေရာဂျာ၊ ဖြူ၊ အွေမြင်နာ-
တွေ၊ ပုလ်ရာ၊ ပုလ်ရာအံ၊ မြှုပ်ဖြူ၊ ပုလ်ရာအံ၊ တွေး
ပုလ်ရာ၊ ပုလ်ရာအံ၊ ပုလ်ရာအံ၊ ပုလ်ရာအံ၊ ပုလ်ရာအံ၊ ပုလ်ရာအံ၊

კრება სასახლის დიდ დარბაზში გამართეს. და-
საბაზის რატუე ფერადი მარმარილოთი იყო დაჭ-
ბულა, პერი და ყდღები ნიჟერუმობით და მინა-
ქრებით შეცვლული კედლებშე და კუჩაზე წახა უკინის
სულათბრი, ისტორიული შემთხვევები, ზოაპირული
ამბები, სამეცნი ტანკები და უკიდლი იყო თეთრი ფარ-
თით, რომელსაც გარშემო თელ-მარგალიტით ნაქ-
სიარი ცტყვით ბძოთ ელო. ტანკის ზრდებეჭ და-
ფუძებელი თელები იყო გამოკუპანილი სპარსეთის
ასამეფო შეკედი. ტანკებეჭ იჯდა ხუდაბანით სასულ

2

უფრო უხარისძე სუდაბანდის

*.) *Chancery*, *1535-1540*, No. 10

სამეცნი ტანისამოსში. ყაენის ტახტის აქტო-იქით
და უკან ჩამზრული გერბის ული იღვა ცხრა ცხადილი - ასე
ათილდნ თორმეტ წლისში, - სუსელანი ერთგვარათ
საცხლულიბი: ცხაწელობის უკან მუქრივათუ იღვენ
მდიდრულად შეარაღებული ახალგაზდა მხლებლე-
ბი. მიათ ხელში ოქროთი დასევატული თავუბი-
ეჭირათ, თოვების კონდახები ძირისა ჰქონდათ და-
ბჯენილი. დაჩაბაზი სახე იცო დიდ კაცობით. მიათ
ათასფერი ტანისამოსი, მიათი ძერტვის მორთუ-
ლობა კაცის თვალს იტაცებდა. მიადგნა ხალი ისე
წევმათ, თითქმის უძრავთ, იდგა ცველა თავს აღ-
გას, რომ კაცს ზღაპრული სასახლე ეკონებოდა,
სადაც თითქოს მოელი ხლი გრძნებულს მოვეჯადო-
ებინა და გაეკაცებინა. შემოიყანეს ისე ორბელი-
შეილი, სამეცნი ტახტის წინ მიიყანეს. ისემ თავე-
ნისკა შაპი და ბძანებას უცილდა.

— წამიკითხეს საქართველოს დიდებულების წერილი. გავიგე, რის შესავეძრებელათაც მოსულას ჩემ კარზე. დღეს მოასმენ ჩემს ნება! უბანა ყაეშა.

— თქვენი სიბრძე და სიკეთე ეფუძნება ქვეყნას, როგორც მშინ სხივები. დაწმუნებული ვარ, მოწყვლე თვალით გაძმოედავთ საქართველოს, მიოგა ისებმ.

ଶ୍ରୀମିତ୍ୟବ୍ସାନ୍ତେ କ୍ଷେତ୍ରମନ୍ଦିର ମେଘୁ ଏବଂ କାନ୍ତର୍ପ୍ରେସି ର୍ତ୍ତବ୍ୟ-
ବାନ୍ଧି କ୍ଷେତ୍ରମନ୍ଦିର ମେଘୁ କ୍ରାନ୍ତିକାମଣିଶିଳୀ ପ୍ରାଚୀ ଗ୍ରାମପ୍ରଦୀପିଲ୍ଲାଙ୍କି,
ଶ୍ରୀଦ ତ୍ରଯାଳ-ମାର୍ଗବାଲୀଗ୍ରିହ ମନ୍ଦିରଙ୍କିଲ୍ଲାଙ୍କି ନେହାଳି ଥର୍ମୁଣ୍ଡ-
ଲୀ ସାର୍ତ୍ତମୁଣ୍ଡଲୀ ଥର୍ମୁଣ୍ଡ ଏବଂ ନେହାଳିଥିଲୁ ଶ୍ରୀପଦିଲ୍ଲାଙ୍କି
ଥାନ୍ତରାଲୀଙ୍କି. ଲେଖକୁ ପ୍ରୟୋଳନ୍ତି ଉତ୍ସାହାଦୟତା ପ୍ରାପ୍ତ
କାମିନ୍ଦି ହେଲାବୁ ଏବଂ ନେବ ମୋହାଲିମା ପ୍ରାପ୍ତି, ଅନ୍ତର୍ଗାତ୍ମକ ମେଘୁ-
ମନ୍ଦିରକା ପ୍ରୟୋଗାବି ଏବଂ ଗାନ୍ଧିଜୀଦ୍ୱାରା ଶ୍ରୀକୃତ୍ୟାଲୁମନ୍ଦିରକା
ଶତାବ୍ଦୀତିର୍ଫିଲ୍ଲାଙ୍କିମନ୍ଦିର ମାନ୍ଦିରକା ମାନ୍ଦାରାହାଶ୍ଵରିକିଶ୍ରୀ.

— გებძანებინათ, გიახელით! მოახსენა სკი-
მოწია.

— დღეს, როდესაც მაშვიდანობა მიიღე და
ამით შესასრულდე ჩემი გულითადი სურვილი, სასია-
მოქნოთ მიმართა, შენი ნახეა. ვაჟუაცობით ქართვე-
ლებისათვის თავი შეგრევერებმა, ისამა შეწერ და-
შეკრებით იმედი, მოხავენ, გავაავისულოთ. მომა-
ნიქებია შენთვის საქართველოს მეფიობა. შეწ უნდა
იყო ჩემი მარჯვენა საქართველო-ზე, უნდა შეეჭირო
იქ ხონთქრის ძალა!

სეიმონშა გადაუხადა ხუდაბანდს მაღლობა და
მუახსინა:

— ჩემი მარჯვენა არ დაიღულება სპარსეთის
სამსახურით, სანამ სპასეთი კეთილ მფრინავლათ
ეყოლება საქართველოს. ოქენ მოწყვალებას კი ვერ
დაევიტრებ სიყვლომდილი!

— ეისაც მე შეგვიძრაოთ დასახავ, იმას მოლოოთ
უნდა მოვდებინოს ჩემი წყალობა, ყველობ უნდა ნა-
ხოს ამ წყალობის სისტემა! — ბანა ყაენმა და მარ-
ჯონი დაისია სეიმბინი.

გამოიტანეს სამეფო მარტია და თავი. შემოსცეს
სკომინა სამეფო ტანისამისით, დაუღეს თავი თავტე.
ამ სანახავზე ქართველებმა თავი ვეღარ შეიგავეს და
ერთხმათ შეძახეს:

— გაუმარჯვოს ბრწყინვალე ხუდაბანდ! გაუ-
მარჯვოს სეიმონ მეფეეს!

სამეცნი ტანისამოსით შემოსილი სემონი წადგა
თა მოახერხა ყავნის:

— მეუკი მეუკი! მე დღს თქვენგან მიეღლა
მეორეთ ხელმწიფობა, მე ისევ მეორესება ვნახო
ჩემი ოჯახი, ჩემი ტკბილი საზოაბლო, ჩემი სამეცა.
ამისთან სიკეთის დაიწყება არ შეიძლობა.

— გამითავისუფლებია ყველა ქართველი ტევზე-
ბი: დამისით და დასაწერებით ყველანი!

ქართველ ტყეების სიხარულს საზღვარი არა
ჰქონდა.

— სეიმონ მცენარე და საქართველოს მფარველ
შპკ-ხუდაბინან შეიტყირებით! — შეძინახს მათ გროხები,
შეტყირები სათვაოთ წაღვენ და თაყვანისკენ ჰავნის
და სეიმონს.

ଗମିତୁରାନ୍ତେ ଏହିରେ ସାଂକ୍ଷେପିତ୍ତ କାରାଲି, କ୍ଷେତ୍ର
ଜ୍ଞାନ କ୍ରାନ୍ତିକାମଣୀସି, — ଯୁଦ୍ଧା କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ, ରାଜ୍ୟ କି ବ୍ୟୁଦ୍ଧା
ଦାନ୍ତରେ କାରତ୍ୱୟୋଗବିନ୍ଦୀକାମୀରେ ଉପ୍ରକାଳିକବିନ୍ଦୀରେ ଏ ଅଧିକାରୀ
ମେଘାଶତ୍ରୁଷିତୁରେ ଯୁଦ୍ଧାକୁଳେଣ୍ଟ କାର୍ଯ୍ୟ, କାର୍ଯ୍ୟକାରୀ, କାରାଲି
ମୁଖୀ, ତାଙ୍କୁ, କମାଲି, କାନ୍ଧାଲି, ପାଠଗାଲିକୁଳିରେ ସାଂକ୍ଷେପିତ୍ତ
କରି, ପ୍ରକାରି ଶ୍ରୀଚମୁଖିନାମରେ ଏହିରେ, ଏହିରେ ବ୍ୟୁଦ୍ଧ
ରା ଦା ତାଣି ଯୁଦ୍ଧା କାରତ୍ୱୟୋଗବିନ୍ଦୀକାମୀରେ କାଲାଟେବି
କାରାଲି, ପ୍ରକାରି ଶ୍ରୀଚମୁଖିନାମରେ ଏ ଗ୍ରହତ୍ୱେ କ୍ଷେତ୍ର
ଶ୍ରୀଚମୁଖିନାମରେ ପ୍ରକାରି ଦା କାନ୍ଧାଜିର ଫୁଲିଲି. କ୍ଷେତ୍ରକିନ୍ତୁ
ପରିବାରା ତାଣି ତୃତୀଯାନ୍ତି ନାଲିଦି ମିଳିପା. ତାଣାପ ଦିନକିନ୍ତୁ
ହାତିପା, କ୍ଷେତ୍ରକିନ୍ତୁ ମେଘଜୀବ ଶିଥାରିବନ୍ଦାଶି ଦିନକିନ୍ତୁ

მიეცალებინათ საქართველოს საზოგადო და
იქაც შეწყვება ამონინათ იმისთვის საკიროების
გვარათ. ეს ბანების ქაღალდი მდიდარია ყაენის წინ-
ვე გადასცა სეიმუნს.

დღისასიბა თოთქმის გათვებული იყო, როდე-
საც შემოვიდა დედალულის კარის კაცი და თეალ-
მარგალიტით მოჰკედილი ხმალი შემოიტანა. ხმალის
ტარზე ლტექი ქაფა. შემომტანება სალმი მისცა
ყაფნას, მარატვა ხმალი სეიმონს და მარატენა:

-- სეიმინ მეუკე! დიდებულმა ირანის დედოფალმა მარებმა გიბძანა, აიღო ეს ტალი და ლეჩაქი, ციკ წადი საქართველოში.

Կայունակ գալուստութեան մասին պատճեան է առաջարկ առ օպո-
պահ ամսութեան մասին պատճեան է առաջարկ առ օպո-

— ეს სკოლის ჩვეულებაა, თქვა გრანტის დიმილით, მეტყველეობის სახით, შესწავლის და თქვა:

— ხმლით მოესრავ საქართველოს და იმის მუნიკილიტების ბწყინვალე ხუდონარის მტრებს. თუ გაუტეხო ეს ჩემი აღთქმა, ღონისძიების დამეცნიროს თაქ!

შავს ძლიერ ესიამოენა დედოფლის ქუთა
და სეიმონის სიტყვა

გათავიდ დარბაზება. ყაენი რომ მიგბანტლიცია,
მოსიმა საკრავების ხმა, სპარსული ჰანგები გულის
სილმებრიდის ჩაწერენ.

3. ბარეტი

(၁၂၈၄၁ ခုနှစ်)

საქაელ-ბოქმედო საქმე

ზეპირ-სირყაულისათვის საკრო ფონდის და-
საარსებოლოთ „კულტურული რედაქტურამ მიიღო: ელის. გ.
აბრამიშვილისაგან 5 გ., ს. ა. მეგრელიშვილი-
საგან 2 გ., ვ. ა. აბრამისაგან 1 გ., დ. მე-
სტისაგან 1 გ., გ. ყიფიანისაგან 1 გ., გ. ჩირგაძესაგან 1
გ., ნ. მალლაკელისაგან 1 გ., გ. კუკულაძესაგან 1 გ.,
ბ. ბერსენაძესაგან 50 კ. ი. მეგრელიაძესაგან 50 კ.
და გ. მერაბლესაგან 50 კ. სულ შედგა 14 გ. 50 კ.
უკვე შემოწირულთან ერთად შედგება 84 გ. 50 კ.

„კალის“ ჩედექვამ მიღობ გართა აღლობისა
და ელისავეტოპოლის საფურის ქართველ მოსამ-
ახურების მიერ შემოწირული ფული სამი მანეთი
ალიტერატური ფონდ-სთავს. ეს ფული უკვე გა-
ეცა წერა-კითხის საზოგადოების მიღების.

„କ୍ରାନ୍ତିକାରୀ“ ହେଉଥିବାର ମଣିଲାଲ କ୍ଷୁଟାଇଲିବିଲେ ତ୍ୟାଗ୍ରମ୍‌ର
ରିହା ସାବାଧାର୍ଯ୍ୟପାଲିତ 4 ଦ., ଓ 25 କ୍ରୀମ୍‌ବ୍ୟାଙ୍ଗ ପିନ୍ଧୀରିଦିଲା-
ଗାନ୍ ଶ୍ରୀମତୀଶ୍ଵରିଲାଲ: ଡ. ପାତ୍ରିଶ୍ରୀଲାଲ ମନ୍ଦିର 1 ଦ., ଲୋ.
ମାର୍କ୍‌ର୍କ୍‌ଯେଲ୍‌ଶ୍ରୀଲାଲ ମନ୍ଦିର 1 ଦ., ଗ. ମାତ୍ରାବାରାନନ୍ଦ ମନ୍ଦିର
1 ଦ., ଓ ନିଜାଶାର୍ଦ୍ଦୀପ କ୍ରୀମ୍ 40 କ୍ର., ଅଳ. ଶୁତାଳାଶ୍ରୀଲାଲପିତା
50 କ୍ର., ଶ୍ରୀମତୀଶ୍ଵରିଲାଲଶ୍ରୀଲାଲମା 30 କ୍ର., ଏକିଲାଲାଶାର୍ଦ୍ଦୀ
5 କ୍ର. ଶ୍ରୀଲ 4 ଦ. ଓ 25 କ୍ର. ଶ୍ରୀଲ ଫିନାନ୍ସଲ୍‌ଲ୍ୟୁଗିତ 15 ଦ.
ଓ 25 କ୍ରୀମ୍‌ବ୍ୟାଙ୍ଗ

ჩვენი მუშებისა და ნოქრების მდგრადი განვითარება

(წერილი მეორე *)

„კონკრეტუ, მაგალითათ, ქარხნის პატრიოტი მისურანა სამშენებლო ხელოსნისა და ეუბნება: ეს ძალიან საქართველო, უსასოფრო ამინდი და ამინდი გაყიდვები და ამისთვისაც სუფთა, მკედობი გაყიდვული უნდა იყოს. ხელოსნი შეიჯება და ეუბნება მეცნიერება, ქარგია... მაგრამ ჩატე იცის, რომ აღრე გაყიდვებს თუ გვარი, ამითი შეს შემომატები არ მოემატება, ამითვის ის რომ სათის საქმეს წერა სათს ან დამტკიცება. ის მალ მალ გაბირს წყილის დასლელადა, შეირჩეოდა და დასახულება იყო სათა და ელის, როდენის გათავისუფა ეს ოხერი დღეო.

ଏହି ଅନେକାଳୀ ମୁଖ୍ୟାଙ୍କିତ ଯେ ଗ୍ରେସିଆ ଶିଳ୍ପାଳ୍ପିନ୍ଦ
ଦା ଫେରି ତତ୍ତ୍ଵାଙ୍କ ହିନ୍ଦ ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଉନ୍ନତିଲ୍ଲେ ହିନ୍ଦମେ
ହିନ୍ଦର ବ୍ୟାପକୀୟା, ମିନିପ୍ ବ୍ୟାପକ ଓ ବ୍ୟାପକ ଅଳ୍ପ ମାନ୍ୟ
ଦ୍ୱାରା ପ୍ରକଳ୍ପିତ ଯେ ଶିଳ୍ପାଳ୍ପିନ୍ଦ ପରିମିତ ମାତ୍ରରେ
ହିନ୍ଦ ଦ୍ୱାରା ଜ୍ଞାନାଳ୍ପିତ ପ୍ରକଳ୍ପିତ କଥାରେ ବିଶ୍ଵାସ
ଦେବି ଦା ମୁଖ୍ୟାଙ୍କିତ ଭାଷାଙ୍କ ପରିମିତ ବିଶ୍ଵାସ ହାତରେ
ଦେବି ବ୍ୟାପକ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ଏବଂ ଶୈଖିଯାରେ ଭାବିତ ହାତରେ
ଦେବି ପରିମିତ ବ୍ୟାପକ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ଏବଂ ଶୈଖିଯାରେ ଭାବିତ ହାତରେ
ଦେବି ପରିମିତ ବ୍ୟାପକ ଉଲ୍ଲଙ୍ଘ ଏବଂ ଶୈଖିଯାରେ ଭାବିତ ହାତରେ

დარღვების გასაქარებლათ შეკლნ სამდე დურჭაწმი, მიათხოვდეს პატარა ჭიქით აჩაყა, მეტე მას დიდი ჭიქაც მზურება და ასე შეიყვანა, სანამ კარგია ამ და-ინირიბან. ღლეს, ხე ა ამ ნაირი ქვევა იქმდის ისევენს მუშას, რომ ის უკეთ ერთეულ ლორთაბას. ამავე ქარხნის პატრიონა, რომ მასი მუშა ღლო- თ გამდებარა. ის ალა აუკრებს მას ქარხავში: წაღი, ეს თხერი ტული არა მაქას; რომ შენ გაძლიერო- ება უბედლირი მოხელე მუშა უსაქმით. და მისი ჩარილი, თუ ცოლშეიღის პატრიონა. რა ქანა? სხვა- ენააც აღირ იღებო, რადგან უკეთ მეტარენებს უკუღა ერთოა აქეთ გადამზულა. უსაქმი ხელისანი მაშტალი აწუხებს, ცოლშეიღილ გრიცება. მეტი ას ღლ- თ აქვა, უნდა გაარტყოს ენმე, ამ ქუჩრდათ ფარიცეს.

*) ab. 20 cmis 22cm N. 2